

Informationstidning för oss inom ABB Fläkt Industri AB och ABB Fläkt Ind. Proc. AB

EPIC II

Världens bästa styrenhet för elfilter, nu klar för leverans!

ME har utvecklat en ny styrenhet för elfilter, EPIC II, den ersätter EPIC I som introducerades på marknaden 1981.

De nya enheten är en klar förbättring gentemot föregångaren och har mycket större flexibilitet.

Styrenheten består av två huvudkomponenter, kontrollenheten och den flyttbara styrpanelen, RTU (Remote Terminal Unit).

Alf Gustavsson, ME 1 redogör för den nya styrenheten och dess fördelar;

– Jag ska först ge lite historik varför vi har utvecklat ett nytt styrsystem. All utveckling drar kostnader och inte minst detta.

– Vi introducerade EPIC I 1981 och då var det rena revolutionen, vi kunde nedbringa energiförbrukningen och öka effektiviteten på filtret högst väsentligt. Den tidsrymd som vi då beräknade att systemet skulle vara konkurrenskraftigt var 3 – 5 år. Försäljning gick stadigt uppåt, från 81 till 88, då toppen nåddes och försäljningen åter dalade och då förstod vi att något måste göras. Vi har i alla fall under dessa år sålt mer än 4000 EPIC I och det tycker vi är ett godkänt resultat.

– Den nya skapelsen som nu är färdig för leverans, ja vi har förresten redan sålt 192 st till USA för leverans i december, är mycket mer flexibel och det är ju så elektronikutvecklingen fungerar idag.

– Vi kan med en enda EPIC II styra likriktaren, slagverk och erhålla all den information som vi behöver. Själva EPIC II "hjärnan" kan operatören sen övervaka med vår lilla RTU-enhet och operatören kan inte bara övervaka en, han kan övervaka praktiskt taget hur många EPIC II och likriktare som helst i en elfilterinstallation.

– Vi installerar ett speciellt kommunikationssystem med endast tunna ledningar och där kan vi enkelt plugga in vår RTU-enhet eller enheter, för vi kan ha hur många som helst. Detta medför stora fördelar, driftpersonalen är inte hänvisad till ett speciellt kontrollrum för utrustningen är av "pluggin" typ. Uttag kan installeras på ett flertal platser inom anläggningen. EPIC II har också uttag så man behöver inte gå iväg till något kontrollrum för att ändra inställningar utan detta kan också göras direkt på plats vid filtret.

Kostnaden för EPIC II tjänas in på förenklad kabeldragning

Är utrustningen kostsam?

– Nej, jag skulle vilja säga som så att EPIC II kontroll och styrenhet kostar ingenting, säger Inge Jonasson, chef för ME.

– Nej så bra är det naturligtvis inte, vi är ingen välgörenhetsinrättning men låt mig förklara.



Alf Gustavsson med EPIC II. Den lilla, men innehållsrika, RTU-enheten håller han bekvämt i handen.

– Med det tidigare och även med konkurrenternas system så innebar detta en massa kabeldragning som vi nu kan reducera väsentligt. Låt säga att kabeldragningen medförde en kostnad på 20–30 tusen kr med det andra systemet. Nu kanske kabeldragningskostnaden, inklusive kommunikationsnätet, medför en kostnad på 10 tusen. Då har vi alltså på minskad kabeldragning tjänat in hela kostnaden för EPIC II.

Alf beskriver den nya utrustningen kort och "populärt".

– I "hjärnan" ingår bara ett enda kretskort, visserligen komplicerat och innehållsrikt, detta medför att om ett kretskort skulle gå sönder då är det bara att byta kretskortet komplett med det hölje som det är monterat i.

– Systemet innehåller ett avancerat testprogram så att man på RTU-enheten snabbt kan konstatera om det är ett kretskort som är felaktigt.

– Kapaciteten har utökats 20 – 50 gånger, men det är svårt att ge någon enkel förklaring på detta. Det gamla hade 8 parametrar och detta nya har 4000, det säger en del om möjligheterna, avslutar Alf.

Är styrenheten bäst i världen?

– Ja, det tror jag med säkerhet att den är, säger Inge stolt.

– Vi hade så lång erfarenhet av det förra systemet och visste vad vi skulle vilja komma till och det har vi gjort idag. Nu tror jag att konkurrenterna får kämpa hårt i några år, men inom elektroniken är framstegen stora så konkurrenterna kommer säkert i kapp.

Fortsättning på nästa sida

Fortsättning från sid. 1
Världens bästa styrenhet

– Om fem eller sex år kanske vi måste ha en ännu bättre styrenhet att erbjuda våra kunder för att vara med i konkurrensen, avslutar Inge.

Martin Kirsten ME2, kommer med en resväska, ungefär i storlek som ett handbagage för flyget och han säger;

– Nu har vi tagit fram en demonstrationsutrustning för våra återförsäljare. I denna ska vi ha en EPIC II, RTU-enhet, en simulatorutrustning och broschyrer.

– Simulatoren ger samma impulser som det man kan få ut från ett elfilter under drift. Ett mycket enkelt sätt att klargöra för kunden hur utrustningen fungerar.

– EPIC-utrustningen är i samma utförande som de övriga som vi levererar så skulle det knipa kan en styrenhet tas från en demonstrationsväska och sättas in i drift.

ME-personalen är stolta över att de har utvecklat en styrenhet av världskaliber och det har de all anledning att vara. □

Seglardagen

Förra söndagen avgjordes Sponsorseglingen som Växjö Kappseglingsklubb varje år anordnar där lag från de olika sponsorföretagen tävlar.

I år hade klubben också inbjudit till Familjedag där de sponsrande företagens anställda med familjer var välkomna.

Det fanns tillfälle att prova segelbåtar och vindsurfingbrädor och att se sponsortävlingen från båt.

Södra Skogsägarnas lag vann med seger i båda seglingarna. Fläktens lag seglade starkt när vinden friskade i men det var ojämn vind och laget kunde inte blanda sig i täststriden.

Det var uppskattningsvis 2–300 besökare där och enbart från ABB Fläkt cirka 50–70 personer.

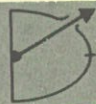
Barnfamiljerna såg ut att ha det allra trevligast (i alla fall barnen). Vattnet är inspirerande och får man komma ut på vattnet då är det ännu trevligare.

Det fanns sjöaktiviteter för alla åldrar och det var väl sorjt för övervakning av personer i motorbåtar.

Det var tur med vädret, det var växlande molnighet men inte något regn. Vi tackar Växjö Kappseglingsklubb för en trevlig Familjedag. □

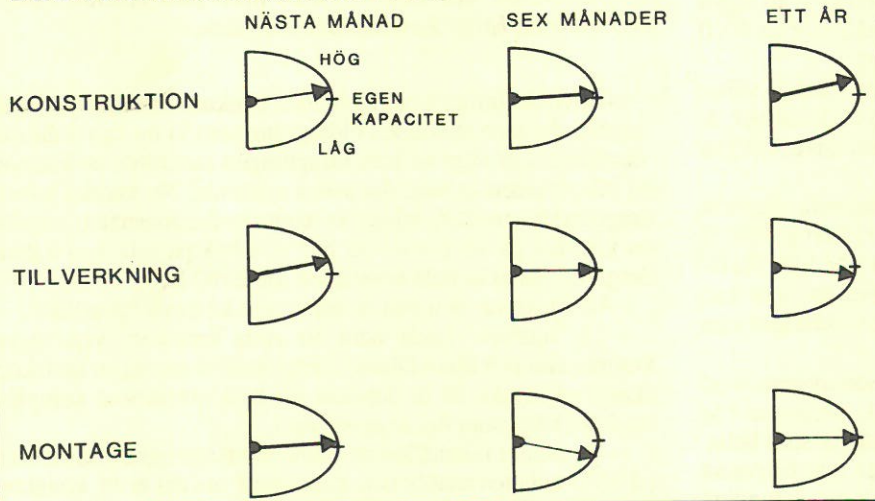


Segelbåtens för blir lite nedtyngd när pappa, Ulf Ingemansson, sitter där. Sonen Peter, sex år, har den ansvarfulla uppgiften att vara rorsman.



Beläggningsbarometern

BELÄGGNINGSBAROMETER



Våra beläggningsexperter, Holger Laxmark, MS, Ingemar Frantz, PM och Kenneth Berg, TE redogör för höstens och vinterns beläggningssituation. Kenneth gör ett tillfälligt inhopp istället för Per-Axel Olsson.

Holger:

Beläggningssituationen har totalt sett för konstruktions- och processavdelningarna under juli och augusti avsevärt förbät-

rats genom ordena till Västerås, Tilbury, Pocerady och Aussedat Ray. Dessutom har ytterligare konstruktionsuppdrag erhållits från IP-bolag. Orderstocken ligger fortsatt över 40 000 timmar.

Konsultstyrkan är för tillfället den lägsta på flera år – 17 st. 2 inom mekanisk konstruktion och 15 inom el- och reglerkonstruktion.

I den aktuella prognosen finnes flera konstruktionstunga projekt, framför allt

inom miljöavdelningen som under senhösten kan påverka beläggningssituationen på ett positivt sätt.

Ingemar:

Prognosen för verkstadsbeläggningen visar på en fortsatt god beläggning. Som jag bedömer läget bör vi ha full beläggning hela hösten –91 och vi bör även klara årets första månad –92.

Tillverkningsdelen kommer även i höst att kännetecknas av ett antal stora projekt med tyngdpunkt på cullulosatorkar, slangfilter och HA-fläktar. En viss omfördelning mellan anläggningar och produkter får vi nog räkna med eftersom försäljningen av produkter är alltför låg.

För våren –92 visar prognosen en underbeläggning som jag hoppas att några av de aktuella objekten som finns på tork- och miljöavdelningen ska fylla upp. Men det förutsätter också att vår produktförsäljning kommer upp i normal nivå.

Kenneth:

I och med Västeråsordern har läget ljusnat betydligt. Men vi måste fortfarande få in några spec. projekt för tiden nov. – jan, som vi har som prognos. Det är Yankeeåpa i Österrike, husbyggnad i Uppsala, virkestorkar och jobb för S-divisionen.

Våra duktiga montagegubbar står beredda att kasta sig över dessa projekt till allas belåtenhet. □

Stort steg in på den Engelska marknaden

Helautomatiskt askhanteringssystem från fyra 350 MW kolpannor

MPS har tillsammans med ABB Fläkt Ltd., (GBFLA), Staines, England tagit hem en order på ett stoffhanteringssystem, typ DEPAC för transport av flygaska från elfilteranläggningen efter fyra 350 MW koleldade pannor till en silosanläggning.

Totalt ingår 138 st stoftsändare. Kraftanläggningen är belägen i Tilbury och ägare är National Power.

Ordersumman, för vår del, är på över 7 MSEK medan det totala orderbeloppet uppgår till cirka 20 MSEK.

På miljöområdet har den engelska marknaden tidigare varit i stort sett obefintlig för svenska företag.

Thomas Miléus, som genom det intensiva samarbetet med GBFLA tagit hem ordern berättar;

– Vi har under många år bearbetat den engelska marknaden som har ett stort behov av reningsutrustning. Det gäller både avskiljning och system för transporter av stoft.

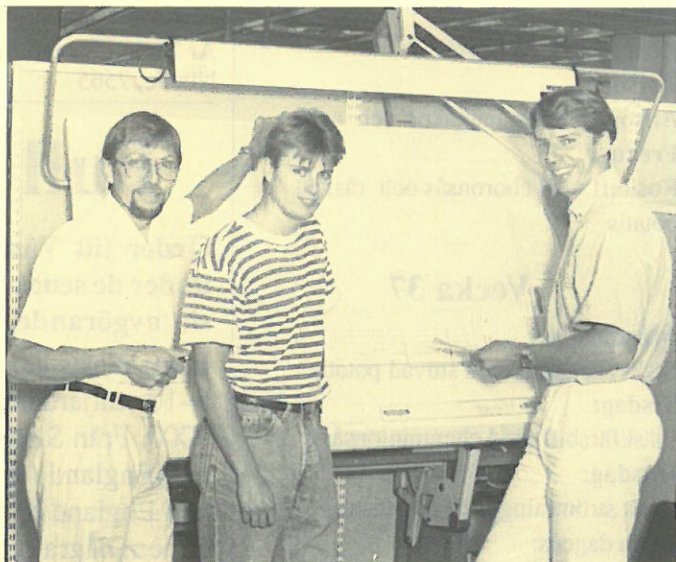
– Tidigare var i stort sett all kraftproduktion helt statlig och då var det engelska leverantörer som uteslutande hade företräde när det gällde ny- och ombyggnader. Nu har kraftbolaget privatiserats och National Power är ett av de privata bolagen.

– I och med denna order, som innebär att vi får en imponerande referensanläggning, ökar våra möjligheter att få ytterligare beställningar i England framöver.

– Hitintills har det inte ansetts vara speciellt anmärkningsvärt att stoftläckage förekommer vid transport av stoft. Trenden har nu vänt och det bevisar denna ordern som innefattar ett helt dammfritt askhanteringssystem, från pannornas stoftfickor direkt till lagersilos.

– Principen för ABB Fläkts automatiska stofttransportsystem DEPAC är att stoftsändare installeras under elfiltrens bottenfickor. När stoftsändaren har fyllts med stoft stängs inloppsventilen. Med hjälp av tryckluft trycks sändaren varvid stoftet fluidiseras. Därefter öppnas utloppsventilen och stoftet transporteras via en rörledning till silosanläggningen. I denna anläggningen är det upp till 350 meter långa rörledningar som stoftet skall blåsas fram igenom.

En del av dem som jobbar med Tilburyordern är konstruktörerna på MWD3, Alf Johansson, Björn Andersson och Rune Drifalk.



100 ton aska transporteras i rörledningar per timma

– Från de fyra pannorna blir det ungefär 100 ton stoft per timma som ska transporteras undan med de 146 sändarna. Varför jag säger 146 sändare och inte 138 beror på att vi för 1 1/2 år sedan fick en order på 8 sändare som skulle installeras under ett nytt elfilter som skulle tas i drift. På så sätt

fick kunden möjlighet att testa vårt system och att det fungerade med deras stoft. De har nu använt stoftsändarna ett halvt år och har konstaterat dess lämplighet. De kräver att systemet har stor tillgänglighet och det har DEPAC-systemet och nu har vi den stora ordern i hamn.

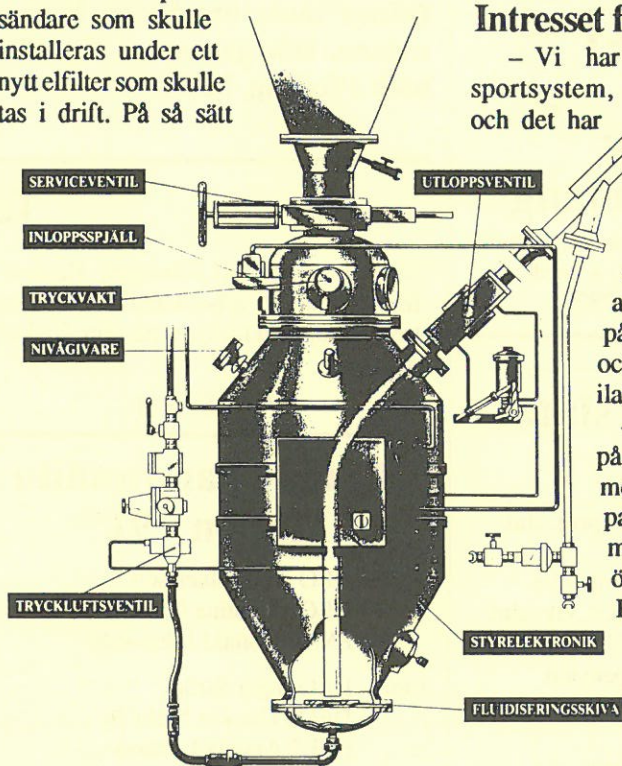
Intresset från England ökar

– Vi har bra koncept på asktransportssystem, inkl. siloutrrustning och det har visat sig att intresset ökat markant och vi har fått in flera förfrågningar.

– Jag kan passa på att nämna att vi just nu arbetar med ännu en offert på siloutrrustning till Tilbury och som vi hoppas vi rör iland ganska snart.

– Konstruktionskonceptet på DEPAC-systemet kommer härifrån Växjö och merparten av stoftsändare kommer att tillverkas här medan övrig tillverkning utföres i England, avslutar Thomas.

Montage och montageledning kommer från England men vår man Thomas Otterberg, MPE är projektledare och han ser till montage sker enligt vårt koncept.



Stoftsändare med ungefär det utförande som ska levereras till Tilbury.

Matsedel Dagens rätt

Vecka 36

Måndag:

Korv Stroganoff med ris

Tisdag

Köttbullar med gräddsås och lingon

Onsdag:

Kokt torsk med äggsås

Torsdag:

Ärtsoppa med pannkakor och sylt

Fredag:

Rostbiff med choronsås och råstekt potatis

Vecka 37

Måndag:

Stekt isterband med stuvad potatis

Tisdag:

Fläskfärsbiff med champinjonsås

Onsdag:

Stekt strömming med potatismos

Extra dagens:

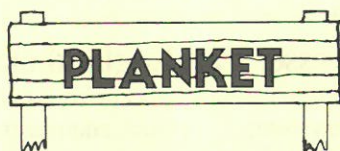
Stekt falukorv med potatismos o lingon

Torsdag:

Gulaschsoppa med ostfralla

Fredag:

Panerad schnitzel med ärtor



Säljes:

Furumöbelmang

Lämpl. för gillestugan, sommarstugan.

3-sits + 2-sits + fåtölj + bord.

Pris 500:- Ring 7823

Följande har slutat på företaget....

Kenth Andersson, ME4, proj. slut

Katarina Widov, FB

Marie Andersson, PI3, vik. slut

Mattias Gustavsson, DKP, vik. slut

Per-Olof Oscarsson, DH

Per Olof Åberg, PK1, pension

Rune Ödborg, DEF, pension

Lena Piscator, PS1

K-F Uhlander, FUL2, proj. slut

Företaget tackar för den tid Ni ägnat oss
Era tjänster. Lycka till i fortsättningen!



DKD:

DUPLICERARE

MWP:

ELINGENJÖR

MW:

ANLÄGGNINGSINGENJÖR

Är Du intresserad så hör av Dig till

Ninnie, 7565

Broschyr- och kontorsförrådet

Nya öppettider från den
2 september.

Broschyrförråd:

kl. 10.00 – 11.30, 14.00 – 15.00

Kontorsförråd:

kl. 10.00 – 12.00, 13.00 – 15.30

Full fart på Division M

Order till Västerås, Uppsala, Pocerady m fl har undertecknats under de senaste månaderna. Många intressanta offerter väntar på sitt avgörande, förfrågningarna är många.

Inom Waste händer mycket i Europa. Olika uppskattningar pekar på att 5–10 miljarder/år kommer att investeras i rökgasrening fram till år 2000. Från SEIND bearbetar vi bl a Schweiz (deNOx), Spanien (dry) och England (semi-dry), vilket motsvarar 1–1,5 miljarder/år. Spanien och England är nya marknader och vi har mycket stora möjligheter att få hem några order under hösten.

Power bearbetar stora offerter på våt rökgasavsvavling för Polen och Tjeckoslovakien. Därutöver arbetar vi från SEIND bl a med elfilter i Portugal och Storbritannien. Som ni alla vet är även Taiwan en intressant marknad.

Med andra ord; Det är full fart på verksamheten inom M och vi behöver förstärkning.

Är Du intresserad av försäljning, processteknik eller elteknik, främst inom områdena Power och Waste, då är Du vår man/kvinna. Hör genast av Dig till Greger Sundström, MP eller Kenneth Werling, MW.

Rolf Snygg

Tack!

Ett varmt tack till företaget, Kamratföreningen och arbetskamrater för den trevliga uppvaktningen på min 50-årsdag.

Lars Sjöberg

Ett hjärtligt tack till Företagsledningen, Arbetskamraterna och Kamratföreningen för uppvaktningen i samband med min 50-årsdag.

Sten Ojde

Följande har vunnit i "Motion - 91"

Maj: DEO Åke Johansson
DEO Christina Nilsson
PM10 Donald Johansson

Juni: DEO Inger Ström
DEO9 Gunilla Malmén
FUL2 Anders Larsson

Samtliga vinnare får ett
presentkort på 50:-

INNSIDAN ges ut av

ABB Fläkt

ABB Fläkt Industri AB

351 87 Växjö tel. 0470/87000

Ansvarig utgivare: Stefan Nilsson

Redaktör: Bernt Karlsson

Teknisk produktion: Informations-
huset i Småland AB